



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 19 август 2014 г.
(OR. en)

12569/14

PUBLIC 153
INF 269

БЕЛЕЖКА

Относно: МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА — АПРИЛ 2014 г.

В настоящия документ са изброени актовете, приети от Съвета през април 2014 г.^{1 2}

В него е посочена информация за приемането на законодателните актове, включително:

- дата на приемане,
- заседание на Съвета,
- номер на приетия документ,
- данни за публикуването в Официален вестник,
- приложими правила за гласуване, резултати от гласуването, както и обяснения на вота и изявления, вписани в протокола на Съвета, ако има такива.

¹ С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, решения на органи, създадени съгласно международни споразумения, конкретни бюджетни решения и т.н.

² При законодателни актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, може да има разлика между датата на заседанието на Съвета, когато законодателният акт е приет, и действителната дата на въпросния акт, тъй като законодателните актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, се смятат за приети едва след като бъдат подписани както от председателя на Съвета и председателя на Европейския парламент, така и от генералните секретари на двете институции.

В настоящия документ се съдържа и информация за приемането на законодателни актове, които Съветът е решил да оповести публично.

Настоящият документ е достъпен също и на уебсайта на Съвета:

<http://www.consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=bg>

Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=bg>

Следва да се отбележи, че настоящият документ е съставен само с информативна цел — автентични са единствено протоколите на Съвета. Те са достъпни на уебсайта на Съвета: <http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=bg>

**ИНФОРМАЦИЯ ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА
ПРЕЗ АПРИЛ 2014 Г.**

Писмена процедура, приключила на 1 април 2014 г.

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТ/ИЗЯВЛЕНИЯ
РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за започване на военна операция на Европейския съюз в Централноафриканската република (EUFOR RCA)	7045/14 REV 1

Приемане на законодателен акт след второ четене в Европейския парламент (Брюксел, 2—3 април 2014 г.)

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент (ЕС) № 540/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно нивото на шума от моторни превозни средства и заменяемите шумозаглушителни уредби, за изменение на Директива 2007/46/ЕО и за отмяна на Директива 70/157/ЕИО ОВ L 158, 27.5.2014 г., стр. 131—195	7997/14	-	-
Регламент (ЕС) № 599/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за изменение на Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета за въвеждане режим на Общността за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия и технологии с двойна употреба ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 79—83	8043/14	-	-

Писмена процедура, приключила на 9 април 2014 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТ/ИЗЯВЛЕНИЯ
РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно сключването на Протокол към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Ливан, от друга страна, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Република Ливан за общите принципи на участие на Република Ливан в програми на Съюза	9264/14
Писмена процедура, приключила на 10 април 2014 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТ/ИЗЯВЛЕНИЯ
РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение 2011/235/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран	8345/14 + COR 1
РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за прилагане на член 12, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 359/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи предвид ситуацията в Иран	8347/14 + COR 1

3308-о заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО И РИБАРСТВО), проведено в Люксембург на 14 април 2014 г.

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент (ЕС) № 422/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за адаптиране, считано от 1 юли 2011 г., на възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз и на корекционните коефициенти, прилагани по отношение на тях ОВ L 129, 30.4.2014 г., стр. 5—11	PE-CONS 56/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: против: UK въздържал се: AT
Регламент (ЕС) № 423/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за адаптиране, считано от 1 юли 2012 г., на възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз и на корекционните коефициенти, прилагани по отношение на тях ОВ L 129, 30.4.2014 г., стр. 12—18	PE-CONS 57/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: против: DK, EL, CY, HU, NL, AT, UK въздържал се: SI

Изявление на Комисията

Като отчита стойността на годишното адаптиране за 2012 г. и като взема предвид съображенията по отношение на неутралността на бюджета, Комисията се ангажира:

— да покрие всички допълнителни разходи, произтичащи от адаптирането на възнагражденията и пенсиите в размер на 0,8 % за 2012 г. (116 млн. EUR), чрез преразпределение на наличните бюджетни кредити за институциите на ЕС в бюджета за 2014 г. без допълнителен принос от държавите членки; съответните изменения в бюджета за 2014 г. няма да доведат до увеличение на административните разходи по функция 5 от многогодишната финансова рамка;

— да вземе предвид адаптирането от 2012 г. за периода 2015—2020 г., за който нетните допълнителни разходи се оценяват на 31 млн. EUR годишно. Комисията взе предвид заключенията на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно насоките за бюджета и се ангажира през периода 2015—2020 г. да представя бюджети за административните разходи (функция 5), чиято стойност е значително под таваните, определени в многогодишната финансова рамка (МФР) за 2014—2020 г.;

— да преустанови дела C-86/13 и C-248/13 пред Съда по отношение на адаптирането на възнагражденията и пенсиите през 2012 г.

Необходимо е да се припомни, че преразпределението на бюджетни кредити в рамките на одобрения бюджет за 2014 г. е възможно след трансфера на бюджетни кредити, които първоначално бяха предвидени в бюджета за 2012 г. за възнаграждения и пенсии и които вместо това бяха използвани за покриването на други административни разходи. Поради това според оценките обща сума в размер на 115 млн. EUR за всички институции е на разположение за преразпределение в рамките на функция 5 и би могла да бъде използвана за покриване на допълнителните разходи за възнаграждения и пенсии през 2014 г. Освен това на този етап не може да се изключи, че институциите ще бъдат в състояние да идентифицират допълнителни възможности за преразпределяне, което допълнително ще намали необходимостта от преразпределение на бюджетните кредити през 2014 г.

За определянето на таваните за функция 5 от МФР за 2014—2020 г., приети през 2013 г., бяха взети предвид статистически корекции от 1,7 % през 2011 г. и 1,7 % през 2012 г. Преразгледаното адаптиране на възнагражденията и пенсиите с 0 % за 2011 г. и с 0,8 % за 2012 г. би довело до икономии от разходи за възнагражденията и пенсиите от около 1,5 млрд. EUR за периода 2014—2020 г., което е повече от очакваното, като по този начин под таваните за разходите ще останат значителни неразпределени маржове. Допълнителните икономии ще се прибавят към икономии от около 2,8 млрд. EUR, които вече са включени в МФР за периода 2014—2020 г.

Изявление на Нидерландия

Като взема предвид сериозното и внезапно влошаване на социално-икономическото положение в Европейския съюз през 2012 г. и като се позовава на „клаузата за изключване“ съгласно член 10 от приложение XI към Правилника за длъжностните лица, Нидерландия счита, че корекционният коефициент от 0,8 % за 2012 г. е неподходящ. Нидерландия поддържа позицията, че увеличението на заплатите на европейските служители с нула процента за 2012 г. би било единственото подходящо прилагане на клаузата за изключване. Освен това Нидерландия изразява съжаление във връзка със спирането на производствата пред Съда на Европейския съюз относно адаптирането на заплатите през 2012 г. (дело C-86/13 и дело C-248/13).

Като има предвид посоченото по-горе, Нидерландия не може да подкрепи предложението и гласува против неговото приемане.

Регламент (ЕС) № 511/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно мерките за спазване от ползвателите, произтичащи от Протокола от Нагоя за достъпа до генетични ресурси и справедливата и равнопоставена подялба на ползите, произтичащи от тяхното използване в Съюза ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 59—71	PE-CONS 131/13	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Регламент (ЕС) № 512/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за изменение на Регламент (ЕС) № 912/2010 за създаване на Европейската агенция за ГНСС ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 72—92	PE-CONS 133/13	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за

Директива 2014/52/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за изменение на Директива 2011/92/ЕС относно оценката на въздействието на някои публични и частни проекти върху околната среда ОВ L 124, 25.4.2014 г., стр. 1—18	PE-CONS 15/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Изявление на Австрия Оценките на въздействието върху околната среда в трансграничен контекст съгласно Конвенцията от Еспоо по отношение на ядрени инсталации са от първостепенно значение за Австрия. В точка 8 от приложение IV към преработената Директива за ОВОС и съображения 15 и 32 от нея се споменава оценка съгласно Директива 2009/71/Евратом. Въпреки че Директивата Евратом изисква като цяло създаването на рамкови условия на национално равнище, тя не предвижда описание и оценка на инциденти или рискове от бедствия, съответстващи на Директивата за ОВОС. Във връзка с това Австрия потвърждава отново становището си, че оценките на риска съгласно Директива 2009/71/Евратом най-вероятно няма да удовлетворяват изискванията на Директивата за ОВОС и не могат да бъдат използвани, за да се докаже изпълнението на изискванията на приложение IV, точка 8.			

Изявление на Обединеното кралство

В дух на компромис Обединеното кралство може да приеме постигнатото споразумение по Директивата за ОВОС. Макар и не съвършен текстът е значително подобрен в сравнение с първоначалното предложение на Европейската комисия, което би довело до значими допълнителни разходи и забавяне при доставянето на жизненоважна инфраструктура.

Обединеното кралство имаше желанието да види още от самото начало по-голямо осъзнаване на евентуалното въздействие върху бизнеса и растежа, особено по отношение на малките и средните предприятия, и счита, че трябваше да бъде постигнат по-добър баланс между защитата на околната среда и подкрепата за растежа.

Предложението на Комисията беше непропорционално спрямо констатираните недостатъци на действащата директива. Например съдържащите се в него предложения за задължително определяне на обхвата, оценка на риска, обслужване „на едно гише“ и акредитиране на експерти биха добавили значителни разходи както за строителните предприемачи, така и за компетентните органи. Идеята за строг график за всеки етап от процедурата по оценка не беше съобразена с различните характеристики и сложност на проектите. За някои проекти сроковете биха се оказали твърде дълги, а за други твърде кратки. По всички тези въпроси трябва да се проявява гъвкавост и те следва да бъдат оставени на преценката на държавите членки. Предложението за делегирани актове, което би позволило на Комисията да изменя без допълнителни преговори три приложения от основно значение, беше напълно необосновано и единодушно отхвърлено от Съвета.

Въпреки че желанието на Обединеното кралство беше всички графици и изисквания за оценка на риска да бъдат заличени от текста, преговорите доведоха до чувствително подобряване на директивата. Обединеното кралство изразява благодарност на ирландското и литовското председателство за усърдната им работа при изготвянето на текст, който успешно преодолява основните слабости на предложението. Запазването на гъвкавост, внасянето на яснота и намаляването на бюрокрацията ще доведе до по-голяма сигурност и намаляване на разходите, като същевременно ще продължи да осигурява защита на околната среда.

Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО ОВ L 153, 22.5.2014 г., стр. 62—106	PE-CONS 17/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: въздържали се: BG, UK
Изявление на Комисията След претегляне на обществения интерес за бързото приемане на настоящата директива спрямо институционалните проблеми, породени от компромисния текст, който съзаконодателите са на път да договорят, Комисията реши да не възпрепятства постигането на окончателно споразумение. Във връзка с това и като отчете извънредните обстоятелства, Комисията се съобрази по-специално с преките ползи за гражданите от съответната мярка и необходимостта да се осигури приемането ѝ преди края на настоящия парламентарен мандат. Комисията обаче изразява съжаление относно приемането на член [44, параграф 2, буква в) и съответстващото съображение 58, буква г)] относно съответния комитет, които евентуално могат да породят объркване и правна несигурност. Ролята на комитетите, които гарантират контрола от страна на държавите членки върху упражняваните от Комисията изпълнителни правомощия, се определя единствено от Регламент (ЕС) № 182/2011, приет на основание член 291, трета алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз. Поради това тази роля не следва да се променя или доуточнява с други актове на вторичното право. По-специално процедурните правилници на комитетите се приемат от комитетите въз основа на Регламент (ЕС) № 182/2011. В това си качество те трябва да се прилагат, когато комитетите упражняват своята роля, определена с Регламент (ЕС) № 182/2011. Всяко позоваване на процедурни правилници извън този контекст е излишно и неуместно. То поражда и риск от усложняване на функционирането на комитетите. Що се отнася до съображение 58, буква д) и възможността представители на Европейския парламент да бъдат канени на заседанията на експертните групи, Комисията ще действа в съответствие с практиката си по прилагането на точка 15 от Рамковото споразумение за отношенията между Европейския парламент и Европейската комисия. Заседанията по процедури на комитет изрично са изключени от обхвата на приложение на това споразумение. Що се отнася до обосноваването на същото съображение с неизпълнението на задължения, Комисията счита това за подвеждащо, тъй като производството за установяване на неизпълнение на задължения се обсъжда с държавите членки в контекста на процедурите, установени съгласно член 258 от ДФЕС. Комисията подчертава, че приетият от нея компромис по настоящия случай не засяга позицията ѝ по други досиета.			
Изявление на Обединеното кралство Обединеното кралство не е в състояние да подкрепи окончателния договорен текст на директивата за радиооборудването. В текста се съдържа възможността посредством делегиран акт да се изисква регистрация на видове продукти с ниско равнище на съответствие. Обединеното кралство смята, че ако тази възможност бъде използвана, това ще създаде значителна административна тежест за производителите, много от които вероятно вече отговарят на изискванията, и че вместо това липсата на съответствие следва да се регулира посредством засилено наблюдение на пазара. По тази причина Обединеното кралство взе решение да се въздържи, въпреки че текстът съдържа редица елементи, които подкрепяме напълно.			

Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за флуорсъдържащите парникови газове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 842/2006 ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 195—230	PE-CONS 1/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Изявление на Комисията относно член 24, параграф 2 Комисията, като взе предвид клаузата за „липса на становище“ в член 24, параграф 2, припомня, че използването на член 5, параграф 4, алинея 2, буква б) от Регламент (ЕС) № 182/2011 (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13) трябва да отговаря на конкретна необходимост за изключение от принципното правило, което гласи, че Комисията може да приеме проект на акт за изпълнение, когато не е дадено становище. Предвид това, че използването на тази разпоредба е изключение, то не може да се счита за „дискреционно правомощие“ на законодателя, а трябва да се тълкува ограничително и, следователно, да бъде обосновано в съображение.			
Директива 2014/51/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за изменение на Директива 2003/71/ЕО, Директива 2009/138/ЕО, Регламент (ЕО) № 1060/2009, Регламент (ЕО) № 1094/2010 и Регламент (ЕО) № 1095/2010 във връзка с правомощията на Европейския надзорен орган (Европейския орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване) и на Европейския надзорен орган (Европейския орган за ценни книжа и пазари) ОВ L 153, 22.5.2014 г., стр. 1—61	PE-CONS 7/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за

Регламент (ЕС) № 510/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за определяне на търговския режим, приложим за някои стоки, получени от преработката на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1216/2009 и (ЕО) № 614/2009 на Съвета ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 1—58	PE-CONS 124/13	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Изявление на Комисията относно делегираните актове В контекста на настоящия регламент Комисията припомня задължението, което е поела в параграф 15 от Рамковото споразумение за отношенията между Европейския парламент и Европейската комисия да предоставя на Парламента изчерпателна информация и документация относно своите заседания с национални експерти, проведени в рамките на подготовката на делегирани актове.			
Директива 2014/54/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно мерки за улесняване на упражняването на правата, предоставени на работниците в контекста на свободното движение на работници ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 8—14	PE-CONS 4/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: против: UK
Директива 2014/55/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно електронното фактуриране при обществените поръчки ОВ L 133, 6.5.2014 г., стр. 1—11	PE-CONS 21/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: въздържал се: BG
Съвместно изявление на Съвета и на Комисията относно член 1: договори, изключени от приложното поле на директивата Съветът и Комисията изразяват общото си мнение, че настоящата директива съгласно член 1 от нея не се прилага по отношение на електронните фактури, издавани във връзка с изпълнението на договори, които са изключени от обхвата на Директива 2009/81 съгласно членове 12 и 13 от нея или за които не се прилагат Директива 2014/24/ЕС, Директива 2014/25/ЕС, Директива 2014/23/ЕС или Директива 2009/81/ЕО съгласно съответните разпоредби на член 10, буква з), членове 15, 16 и 17 от Директива 2014/24/ЕС (директивата за „класическите“ обществени поръчки), членове 24—27 от Директива 2014/25/ЕС (директивата за комуналните услуги) и член 10, параграфи 5—7, член 21 и член 23 от Директива 2014/23/ЕС (директивата за концесиите), в зависимост от случая.			

Регламент (ЕС) № 537/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно специфични изисквания по отношение на задължителния одит на предприятия от обществен интерес и за отмяна на Решение 2005/909/ЕО на Комисията ОВ L 158, 27.5.2014 г., стр. 77—112	PE-CONS 5/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: против: CZ, HU въздържали се: ES, LU, AT
Изявление на Латвия Латвия подкрепя по принцип приемането на проекта за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно специфични изисквания по отношение на задължителния одит на предприятия от обществен интерес. Латвия напълно споделя целта на предложения регламент за изясняване на ролята на одиторите на предприятията от обществен интерес и въвеждане на по-строги правила за одитния сектор, насочени по-специално към засилване на независимостта на одиторите, както и осигуряване на по-голямо разнообразие на сегашния силно концентриран одитен пазар. Същевременно Латвия продължава да е обезпокоена от това, че предложената мярка, а именно въвеждането на таван от 70 % за таксите за услуги извън одита, има вероятност да се отрази негативно на достъпа на по-малките предприятия от обществен интерес до услуги извън одита и би могла да породі допълнителни административни и финансови тежести. Обикновено по-малките предприятия, регистрирани на фондовата борса, са тези, които в по-голяма степен се ползват от услугите на одиторите си, предимно за осигуряване на съответствие, тъй като не разполагат с такива експерти на вътрешно равнище и пропорционално е по-рентабилно и по-ефективно да се прибегва до един доставчик на услуги.			
Изявление на Португалия Португалия смята, че приемането на този законодателен пакет представлява напредък в областта на реформата на финансовите пазари и поставя акцент върху независимостта на одиторите като фактори, които могат да възвърнат доверието в пазарите и на пазарите. Поради тези причини и в дух на компромис Португалия подкрепя крайния резултат от тези преговори. Въпреки това, що се отнася до надзора на одитните органи, в хода на преговорите Португалия изрази предпочитанието си да бъде предоставена компетентност в областта на одита на Европейския орган за ценни книжа и пазари (ESMA), който да поеме функциите, изпълнявани преди от Европейската група на представителите на органите за надзор върху одиторите (EGAОВ), както се посочва в първоначалното предложение на Комисията.			

Директива 2014/56/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за изменение на Директива 2006/43/ЕО относно задължителния одит на годишните счетоводни отчети и консолидираните счетоводни отчети ОВ L 158, 27.5.2014 г., стр. 196—226	PE-CONS 6/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: против: CZ, HU въздържали се: ES, AT
Регламент (ЕС) № 536/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно клиничните изпитвания на лекарствени продукти за хуманна употреба, и за отмяна на Директива 2001/20/ЕО ОВ L 158, 27.5.2014 г., стр. 1—76	PE-CONS 2/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Изявление на Комисията относно процедурата за приемане на актове за изпълнение Комисията подчертава, че системното позоваване на член 5, параграф 4, втора алинея, буква б) е в разрез с духа и буквата на Регламент 182/2011 (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13). До тази разпоредба трябва да се прибегва в отговор на специална необходимост да се направи изключение от принципното правило, което гласи, че Комисията може да приеме проект на акт за изпълнение, когато не е дадено становище. Предвид това, че представлява изключение от общото правило, определено в член 5, параграф 4, прибегването до втора алинея, буква б) не може да се разглежда просто като „дискреционно правомощие“ на законодателя, а трябва да се тълкува ограничително и следователно да бъде мотивирано.			
Решение № 541/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за създаване на рамка за подкрепа на космическото наблюдение и проследяване ОВ L 158, 27.5.2014 г., стр. 227—234	PE-CONS 31/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за

Регламент (ЕС) № 538/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за изменение на Регламент (ЕС) № 691/2011 относно европейските икономически сметки за околната среда ОВ L 158, 27.5.2014 г., стр. 113—124	PE-CONS 37/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Изявление на Комисията Комисията счита, че „примерният компендиум“, посочен в новия параграф 5 на член 3, който трябва да се приеме чрез актове за изпълнение, ще има обвързващо действие за държавите членки по отношение на отчитането на данни в съответствие с приложение V.			
Регламент (ЕС) № 421/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за изменение на Директива 2003/87/ЕО за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността, с оглед на изпълнението до 2020 година на международно споразумение за прилагане на единна, основана на пазара глобална мярка за емисиите от международната авиация ОВ L 129, 30.4.2014 г., стр. 1—4	PE-CONS 18/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Регламент (ЕС) № 539/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за вноса на ориз с произход от Бангладеш и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 3491/90 на Съвета ОВ L 158, 27.5.2014 г., стр. 125—130	PE-CONS 40/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Изявление на Комисията относно делегираните актове В контекста на Регламент (ЕС) № .../2014 на Европейския парламент и на Съвета от ... за вноса на ориз с произход от Бангладеш и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 3491/90 на Съвета Комисията припомня задължението, което е поела в параграф 15 от Рамковото споразумение за отношенията между Европейския парламент и Европейската комисия да предоставя на Парламента изчерпателна информация и документация относно своите срещи с национални експерти, проведени в рамките на подготовката на делегирани актове.			

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТ/ИЗЯВЛЕНИЯ
2014/284/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година за сключването на Споразумение за доброволно партньорство между Европейския съюз и Република Индонезия относно прилагането на законодателството в областта на горите, управлението и търговията с продукти от дървен материал за Европейския съюз ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 250—251	11767/13 REV 2
2014/232/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година относно сключването, от името на Европейския съюз, на протокола за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в действащото Споразумение за партньорство в сектора на рибарството между Европейския съюз и Република Габон ОВ L 125, 26.4.2014 г., стр. 48—50	11871/13 5868/14 ADD 1 REV 1 — Изявление
Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори от името на Европейския съюз за подновяване на протокола към Споразумението за партньорство в областта на рибарството с Мадагаскар	8391/14
Решение на Съвета от 14 април 2014 година относно подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане на Споразумението между Европейския съюз и Република Сейшели относно достъпа на риболовни кораби, плаващи под знамето на Сейшелските острови, до водите и морските биологични ресурси на Майот, под юрисдикцията на Европейския съюз ОВ L 167, 6.6.2014 г., стр. 1—3	7908/14
Заклучения на Съвета относно Специален доклад № 15/2013 на Европейската сметна палата: „Ефективен ли е компонентът „Околна среда“ на програма LIFE?“	8565/14

2014/241/EC: Решение на Съвета от 14 април 2014 година относно ратификацията или присъединяването на държавите членки в интерес на Европейския съюз към Международната конвенция от Хонконг от 2009 г. за безопасно и екологосъобразно рециклиране на кораби ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 45—46	15902/13 7959/14 ADD 1 REV 2 — Изявления
2014/243/EC: Решение на Съвета от 14 април 2014 година относно подписването от името на Европейския съюз на Европейската конвенция за законовата защита на услуги, базирани на или представляващи условен достъп ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 61—61	7118/14 8421/14 ADD 1 — Изявления
2014/226/EC: Решение за изпълнение на Съвета от 14 април 2014 година за продължаване на срока на действието на правото за съвместно продуцираните аудио-визуални творби, предвидено в член 5 от Протокола за сътрудничеството в областта на културата към Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна ОВ L 124, 25.4.2014 г., стр. 25—26	8218/14
2014/240/EC: Решение на Съвета от 14 април 2014 година за удължаване на срока на действие на Споразумението за научно-техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Съединените американски щати ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 43—44	15854/13
Регламент (ЕС) № 390/2014 на Съвета от 14 април 2014 година за създаване на програма „Европа за гражданите“ за периода 2014—2020 г. ОВ L 115, 17.4.2014 г., стр. 3—13	12557/13

2014/221/EC: Решение на Съвета от 14 април 2014 година за подписване от името на Европейския съюз на Маракешкия договор за улесняване на достъпа до публикувани произведения за слепи хора, лица с нарушено зрение или с други увреждания, които не позволяват четенето на печатни материали ОВ L 115, 17.4.2014 г., стр. 1—2	8147/14 8305/14 ADD 1 — Изявления
Решение на Съвета относно позицията, която да бъде възприета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет за митническо сътрудничество ЕС — Китай във връзка с взаимното признаване на Програмата за одобрени икономически оператори в Европейския съюз и Програмата за мерки относно класификацията на управлението на предприятията в Китайската народна република	7822/14
Заклучения на Съвета относно доклада на Европейската сметна палата „Подобряване на данните за брутният национален доход (БНД) — прилагането на по-структуриран и по-добре насочен подход би увеличило ефективността на извършваната от Комисията верификация“	8301/14
2014/254/EC: Решение на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно мобилизирането на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 13 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление (заявление EGF/2012/007 IT/VDC Technologies, внесено от Италия) ОВ L 134, 7.5.2014 г., стр. 44—45	8246/14

2014/253/ЕС: Решение на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 13 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление (заявление EGF/2012/004 ES/Grupo Santana, подадено от Испания) ОВ L 134, 7.5.2014 г., стр. 42—43	8247/14
2014/233/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година за изменение на Решение 2013/488/ЕС относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС ОВ L 125, 26.4.2014 г., стр. 72—74	7288/14
2014/239/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година относно сключването на Споразумението между Европейския съюз и Азербайджанската република за обратно приемане на незаконно пребиваващи лица ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 15—16	15596/13
2014/242/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година за сключване на Споразумението между Европейския съюз и Азербайджанската република за улесняване на издаването на визи ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 47—48	17846/13
2014/252/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година относно сключването на Споразумението между Европейския съюз и Република Турция за обратно приемане на незаконно пребиваващи лица ОВ L 134, 7.5.2014 г., стр. 1—2	10697/12 + COR 1

Меморандум за разбирателство относно сътрудничеството между Евроюст и Европейския център за мониторинг на наркотици и наркомании (ЕЦМНН)	7628/14
Заклучения на Съвета относно прилагането на глобалния подход към миграцията и мобилността	8443/14 + COR 1 + COR 2
Регламент за изпълнение (ЕС) № 391/2014 на Съвета от 14 април 2014 година за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антисубсидийните мерки върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати, чийто обхват е разширен и върху вноса на същия продукт, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада ОВ L 115, 17.4.2014 г., стр. 14—16	7816/14
Регламент за изпълнение (ЕС) № 392/2014 на Съвета от 14 април 2014 година за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати, чийто обхват е разширен и върху вноса на същия продукт, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада ОВ L 115, 17.4.2014 г., стр. 17—19	7819/14

3309-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ВЪНШНИ РАБОТИ), проведено в Люксембург на 14—15 април 2014 г.

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна ОВ L 118, 22.4.2014 г., стр. 1—760	PE-CONS 73/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Решение № 472/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно Европейската година за развитие (2015 г.) ОВ L 136, 9.5.2014 г., стр. 1—9	PE-CONS 43/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Решение № 466/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за предоставяне на гаранция от ЕС на Европейската инвестиционна банка за загуби по операции по финансиране на инвестиционни проекти извън Съюза ОВ L 135, 8.5.2014 г., стр. 1—20	PE-CONS 3/14	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Регламент (ЕС) № 515/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за създаване на инструмента за финансово подпомагане за външните граници и визите като част от фонд „Вътрешна сигурност“ и за отмяна на Решение № 574/2007/ЕО ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 143—167	PE-CONS 141/13	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: не участват: DK, IE, UK

Регламент (ЕС) № 516/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за създаване на фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за изменение на Решение 2008/381/ЕО на Съвета и отмяна на решения № 573/2007/ЕО и № 575/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Решение 2007/435/ЕО на Съвета ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 168—194	PE-CONS 142/13 8256/14 ADD 1 — Изявления	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: не участва: DK
Регламент (ЕС) № 514/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за определяне на общи разпоредби за фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за инструмента за финансово подпомагане на полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 112—142	PE-CONS 139/13 8258/14 ADD 1 — Изявления	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: не участва: DK
Регламент (ЕС) № 513/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за създаване на инструмента за финансово подпомагане на полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи като част от фонд „Вътрешна сигурност“ и за отмяна на Решение 2007/125/ПВР на Съвета ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 93—111	PE-CONS 135/13 8259/14 ADD 1 — Изявления	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: въздържали се: HU, FI не участват: DK, UK
Регламент (ЕС) № 596/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно пазарната злоупотреба (Регламент относно пазарната злоупотреба) и за отмяна на Директива 2003/6/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и директиви 2003/124/ЕО, 2003/125/ЕО и 2004/72/ЕО на Комисията ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 1—61	PE-CONS 78/13 8260/14 REV 1 ADD 1 — Изявления	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за

Директива 2014/57/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно наказателноправните санкции за пазарна злоупотреба (Директива за пазарната злоупотреба) ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 179—189	PE-CONS 8/14 8261/14 ADD 1 — Изявления	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: не участват: DK, UK
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ		ДОКУМЕНТ/ИЗЯВЛЕНИЯ	
2014/215/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година за предоставяне на макрофинансова помощ на Украйна ОВ L 111, 15.4.2014 г., стр. 85—90		8346/14	
Заклучения на Съвета относно специалния доклад на Европейската сметна палата „Помощ за развитие от Европейския съюз за Централна Азия“		8598/14 REV 1	
РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подписване от името на Съюза и временно прилагане на протокол към Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Азербайджан, от друга страна, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Република Азербайджан за общите принципи за участието на Република Азербайджан в програми на Съюза		5610/14 6702/1/14 REV 1 ADD 1 REV 1 6702/1/14 REV 1 ADD 2	
РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване на протокол към Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Азербайджан, от друга страна, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Република Азербайджан за общите принципи за участието на Република Азербайджан в програми на Съюза		5616/14	

2014/230/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година за сключването на Рамково споразумение за всеобхватно партньорство и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Индонезия, от друга страна, с изключение на въпросите, свързани с обратното приемане ОВ L 125, 26.4.2014 г., стр. 44—45	11250/13 REV 2 7311/14 REV 2
2014/231/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година за сключването на Рамково споразумение за всеобхватно партньорство и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Индонезия, от друга страна, по отношение на въпросите, свързани с обратното приемане ОВ L 125, 26.4.2014 г., стр. 46—47	11313/13 REV 2
2014/290/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година относно позицията, която да бъде зета от името на Европейския съюз в рамките на Комитета за асоцииране ЕС — Чили по отношение на изменението на приложение XII към Споразумението за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна, с което се определят списъците на образуванията в Чили, които възлагат поръчки в съответствие с разпоредбите на част IV, дял IV относно държавните поръчки ОВ L 147, 17.5.2014 г., стр. 116—121	7096/14
2014/211/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година за сключване от името на Европейския съюз на Споразумението за политически диалог и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Коста Рика, Република Ел Салвадор, Република Гватемала, Република Хондурас, Република Никарагуа и Република Панама, от друга страна, с изключение на член 49, параграф 3 от споразумението ОВ L 111, 15.4.2014 г., стр. 4—5	12399/14 REV 1 7955/14 ADD 1

2014/210/ЕС: Решение на Съвета от 14 април 2014 година за сключване от името на Европейския съюз на Споразумението за политически диалог и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Коста Рика, Република Ел Салвадор, Република Гватемала, Република Хондурас, Република Никарагуа и Република Панама, от друга страна, по отношение на член 49, параграф 3 от споразумението ОВ L 111, 15.4.2014 г., стр. 2—3	12400/14 REV 1
Решение 2014/213/ОВППС на Съвета от 14 април 2014 година за изменение на Решение 2010/638/ОВППС за налагане на ограничителни мерки срещу Република Гвинея ОВ L 111, 15.4.2014 г., стр. 83—83	7954/14
Регламент (ЕС) № 380/2014 на Съвета от 14 април 2014 година за изменение на Регламент (ЕС) № 1284/2009 за налагане на някои специфични ограничителни мерки спрямо Република Гвинея ОВ L 111, 15.4.2014 г., стр. 29—32	8085/14
Решение 2014/212/ОВППС на Съвета от 14 април 2014 година за изменение на Решение 2013/183/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ОВ L 111, 15.4.2014 г., стр. 79—82	6790/14
Решение 2014/214/ОВППС на Съвета от 14 април 2014 година за изменение на Решение 2013/184/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма ОВ L 111, 15.4.2014 г., стр. 84—84	8187/14

Решение за изпълнение 2014/216/ОВППС на Съвета от 14 април 2014 година за изпълнение на Решение 2014/119/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на ситуацията в Украйна ОВ L 111, 15.4.2014 г., стр. 91—93	8525/14 + ADD 1
Регламент за изпълнение (ЕС) № 381/2014 на Съвета от 14 април 2014 година за изпълнение на Регламент (ЕС) № 208/2014 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Украйна ОВ L 111, 15.4.2014 г., стр. 33—35	8526/14 + ADD 1
Решение 2014/220/ОВППС на Съвета от 15 април 2014 година за изменение на Решение 2013/34/ОВППС за военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали) ОВ L 113, 16.4.2014 г., стр. 27—27	7603/14
Решение 2014/219/ОВППС на Съвета от 15 април 2014 година относно мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali) ОВ L 113, 16.4.2014 г., стр. 21—26	7465/14
Решение 2014/293/ОВППС на Съвета от 15 април 2014 година за подписване и сключване на споразумение между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за участие на Конфедерация Швейцария във военната мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Mali) ОВ L 151, 21.5.2014 г., стр. 16—17	7950/14

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за разрешаване на започването на преговори с Република Мали с цел сключване на споразумение между Европейския съюз и Република Мали относно статута на мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali)	8144/14
РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подписване и сключване от името на Съюза на Споразумение между Европейския съюз и Централноафриканската република относно подробните условия за предаване на Централноафриканската република на лица, задържани от военната операция на Европейския съюз (EUFOR RCA) в рамките на изпълнението на мандата ѝ, и относно гаранциите, които се прилагат към такива лица	8080/14
Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори с Република Камерун за сключване на споразумение между Европейския съюз и Република Камерун относно статута на силите под ръководството на Европейския съюз, преминаващи транзитно през територията на Република Камерун	8209/14
Заклучения на Съвета относно Централноафриканската република	8649/14
Заклучения на Съвета относно Босна и Херцеговина	8966/14
Заклучения на Съвета относно Сирия	8934/14
Заклучения на Съвета относно Украйна	8893/14

Писмена процедура, приключила на 16 април 2014 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТ/ИЗЯВЛЕНИЯ
РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран	8361/14
РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за прилагане на Регламент (ЕС) № 267/2012 относно ограничителни мерки срещу Иран	8362/14
Писмена процедура, приключила на 23 април 2014 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТ/ИЗЯВЛЕНИЯ
РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение за изпълнение 2011/344/ЕС за предоставяне на финансова помощ за Португалия от страна на Съюза	8047/14
РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за одобряване на актуализираната програма за макроикономически корекции за Португалия	8048/14

Писмена процедура, приключила на 28 април 2014 г.			
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ	ДОКУМЕНТ/ИЗЯВЛЕНИЯ		
РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изпълнение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна	9097/14 + ADD 1		
РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изпълнение на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна	9093/14 + COR 1		
Приемане на законодателен акт след второ четене в Европейския парламент (Страсбург, 14—17 април 2014 г.)			
ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Директива 2014/49/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно схемите за гарантиране на депозити (преработен текст) ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 149—178	8293/14	-	-
Регламент (ЕС) № 598/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за определяне на правила и процедури за въвеждането на свързани с шума експлоатационни ограничения на летищата в Съюза в рамките на балансирания подход и за отмяна на Директива 2002/30/ЕО ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 65—78	8295/14	-	-

Решение № 445/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за установяване на действие на Съюза „Европейски столици на културата“ за годините 2020 — 2033 и за отмяна на Решение № 1622/2006/ЕО ОВ L 132, 3.5.2014 г., стр. 1—12	8297/14	-	-
Регламент (ЕС) № 597/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за изменение на Регламент (ЕО) № 812/2004 на Съвета за определяне на мерки относно приуловите на представители на разред китообразни в риболовните полета ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 62—64	8298/14	-	-
Директива 2014/50/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година относно минималните изисквания за повишаване на мобилността на работниците между държавите членки чрез подобряване на придобиването и запазването на допълнителни пенсионни права ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 1—7	9048/14	-	-